

*Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor*  
*La coma en el ojo ajeno*

© Miguel Ángel de la Fuente González

[A la conquista de la Luna...]

J. S.

“De boquilla, nosotros ganamos”, señala un antiguo jefe de la agencia [NASA], “en misiones robóticas y en progreso hacia una base lunar, ganan los chinos”. Y a todo esto se añade el factor humano: el presidente Trump tumbó la candidatura de Jared Isaacman para dirigir la NASA justo el mismo día en que Musk rompió su vínculo con su Administración, el 30 de mayo.

***Puntuar  
de otra  
forma***

(J. S.: “Trump y Musk le regalan...”. *El País*, 07.06.25, 31).

## **PROPUESTA Y FUNDAMENTACIÓN**

Proponemos dos cambios de puntuación. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

“De boquilla, nosotros ganamos”, señala un antiguo jefe de la agencia [NASA], “en misiones robóticas y en progreso hacia una base lunar, ganan los chinos”. Y a todo esto se añade el factor humano: el presidente Trump tumbó la candidatura de Jared Isaacman para dirigir la NASA justo el mismo día en que Musk rompió su vínculo con su Administración, el 30 de mayo.

“De boquilla, nosotros ganamos”, señala un antiguo jefe de la agencia [NASA][;] “en misiones robóticas y en progreso hacia una base lunar, ganan los chinos”. Y a todo esto se añade el factor humano: el presidente Trump tumbó la candidatura de Jared Isaacman para dirigir la NASA[, ] justo el mismo día en que Musk rompió su vínculo con su Administración, el 30 de mayo.

1) Proponemos sustituir, por punto y coma, la coma que separa los dos conjuntos oracionales. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

“De boquilla, nosotros ganamos”, señala un antiguo jefe de la agencia, “en misiones robóticas y en progreso hacia una base lunar, ganan los chinos”.

“De boquilla, nosotros ganamos”, señala un antiguo jefe de la agencia[;] “en misiones robóticas y en progreso hacia una base lunar, ganan los chinos”.

Según la normativa, “como signo jerarquizador de la información, la escritura del punto y coma depende del contexto, concretamente de la longitud y complejidad de las secuencias que se separan y de la presencia de otros signos”. Además, “se escribe punto y coma para separar oraciones sintácticamente independientes [no unidas por conjunción] entre las que existe una estrecha relación semántica” (*Ortografía de la lengua española* 2010: 351).

En nuestro caso, existe un valor adversativo, lo que comprobaremos añadiendo una conjunción de dicho valor. Compárense estas dos versiones:

“De boquilla, nosotros ganamos”, señala un antiguo jefazo de la agencia[;] “en misiones robóticas y en progreso hacia una base lunar, ganan los chinos”.

“De boquilla, nosotros ganamos”, señala un antiguo jefazo de la agencia[;] “**pero**, en misiones robóticas y en progreso hacia una base lunar, ganan los chinos”.

Hemos añadido una coma después de la conjunción *pero* porque, si se ha puntuado la segunda coma de un inciso, es incorrecto omitir la de apertura, pues se daría una deficiente delimitación de tal inciso (*Ortografía... 2010: 311*). Podemos comprobarlo:

“De boquilla, nosotros ganamos”, señala un antiguo jefazo de la agencia; “**pero, en misiones robóticas y en progreso hacia una base lunar, ganan los chinos**”.

2) Proponemos puntuar ante el adverbio **justo**. Reproducimos ambas versiones:

Y a todo esto se añade el factor humano: el presidente Trump tumbó la candidatura de Jared Isaacman para dirigir la NASA **justo** el mismo día en que Musk rompió su vínculo con su Administración, el 30 de mayo.

Y a todo esto se añade el factor humano: el presidente Trump tumbó la candidatura de Jared Isaacman para dirigir la NASA[,] **justo** el mismo día en que Musk rompió su vínculo con su Administración, el 30 de mayo.

Según la normativa, “los complementos circunstanciales que aparecen en posición final raramente van precedidos de coma”; por ejemplo: *El doctor me ha recomendado que descanse todo lo que pueda hasta ese día*. Solo se puntúan “cuando su contenido se presenta como información incidental: *Murió en acto de servicio, **justo** dos años después*” (*Ortografía... 2010: 317*). Y no importará si se hace antes “una pausa o una inflexión tonal” (*Ortografía... 2010: 313*).

Antes de terminar, reproducimos de nuevo ambas versiones:

“De boquilla, nosotros ganamos”, señala un antiguo jefe de la agencia, “en misiones robóticas y en progreso hacia una base lunar, ganan los chinos”. Y a todo esto se añade el factor humano: el presidente Trump tumbó la candidatura de Jared Isaacman para dirigir la NASA justo el mismo día en que Musk rompió su vínculo con su Administración, el 30 de mayo.

“De boquilla, nosotros ganamos”, señala un antiguo jefe de la agencia; “en misiones robóticas y en progreso hacia una base lunar, ganan los chinos”. Y a todo esto se añade el factor humano: el presidente Trump tumbó la candidatura de Jared Isaacman para dirigir la NASA, justo el mismo día en que Musk rompió su vínculo con su Administración, el 30 de mayo.

